

**Comité consultatif sur les services en français**  
**Advisory Committee on French Language Services**

**Ordre du jour 3**  
**Agenda 3**

**Le jeudi 4 mai 2000 - 18 h**  
**Thursday, May 4, 2000 - 6:00 p.m.**

**Salle Fuller, Niveau Terrasse**  
**Pavillon Bytown, hôtel de ville**

**Fuller Room, Terrace Level**  
**Bytown Pavilion, City Hall**



**Adoption de l'ordre du jour  
Adoption of Agenda**

**Ratification des procès-verbaux  
Confirmation of Minutes**

Procès-verbal 2 (Le 2 mars 2000)

Minutes 2 (March 2, 2000)

## **Index**

### **Articles pour information Information Items**

- |    |   |                                  |
|----|---|----------------------------------|
| 1. | <b>Fusion dans Ottawa-Carleton<br/>Amalgamation in Ottawa-Carleton</b><br>Ref.: CC2Z1999263   | <b>1</b><br><br><b>City Wide</b> |
| 2. | <b>Budget 2000<br/>Budget 2000</b><br>Ref.: CC2Z2000063   | <b>City Wide</b>                 |
| 3. | <b>Plaintes - G. Champagne<br/>Complaints - G. Champagne</b><br>Ref.: CC2Z2000101   | <b>City Wide</b>                 |
| 4. | <b>Mise à jour - Jeux de la francophonie - Mr. Leroux<br/>Update - Jeux de la francophonie - M. Leroux</b><br>Ref.: CC2Z2000065   | <b>City Wide</b>                 |
| 5. | <b>Représentant du CCSF sur le comité des comités consultatifs sur la<br/>transition - F. Pégeot<br/>FLSAC Representative to the Committee of the Transition Advisory<br/>Committees - F. Pégeot</b><br>Ref.: CC2Z2000066 | <b>City Wide</b>                 |

## **Articles en retard Late Items**

## **Autres questions Other Business**

### **Date limite de présentation des documents à inclure dans le prochain ordre du jour**

### **Deadline for material to be included in the next agenda**

Si vous désirez ajouter un article au prochain ordre du jour, veuillez le faire parvenir à l'adjointe d'ici au **lundi 15 mai 2000, à 16 h 00.**

Should you wish to include an item on the next agenda, please submit the information to the Assistant by **4:00 p.m. on Monday, May 15, 2000.**

## **Prochaine réunion Next Meeting**

La prochaine réunion ordinaire du Comité aura lieu le **jeudi 1 juin 2000, à 18 h 00**, dans la salle Fuller, pavillon Bytown, niveau terrasse, hôtel de ville.

The next regular meeting of the Committee will take place on **Thursday, June 1, 2000, at 6:00 p.m.**, in the Fuller Room, Bytown Pavilion, Terrace Level, City Hall.

## **Rapports des membres - demandes de renseignements Members' Reports - Enquiries**

France Pégeot, Présidente/Chairperson

Michèle LeLay, Vice-présidente/Vice-Chairperson

Dolores Cavallero

Lynne Davidson-Fournier

Michèle Guérin

André Jara

Rosine Kaley

Tim Nau

**Membre sans droit de vote**  
**Non-Voting Member**

Conseiller/Councillor Stéphane Émard-Chabot

**Levée de la séance**  
**Adjournment**

BJE

April 14, 2000

CC2Z1999263  
(File: 3271/0110)

Ward/Quartier  
City Wide

## 1. Amalgamation in Ottawa-Carleton Fusion dans Ottawa-Carleton



April 6, 2000

ACS2000-CV-DIA-0002

Mr. Claude Bennett, Chair  
Ottawa Transition Board  
111 Lisgar Street  
Ottawa, Ontario  
K2P 2L7

  
Dear Mr. Bennett:

**Subject: New Municipal Model - Advisory Committee Structure**

City Council, at its meeting held on April 5, 2000 approved that the following motions from the City of Ottawa's advisory committees be recommended to the Ottawa Transition Board:

1. That the new City Council include in the new municipal model an Advisory Committee structure such as the one currently in place in the City of Ottawa.
2. That the current Advisory Committees of the City of Ottawa, in collaboration with similar Committees from the other municipalities which will form the new City of Ottawa, where appropriate, be included in the transition process as Advisory Committees to the transition board.

The submission in its entirety, with background information provided by Ottawa's advisory committees, is attached for your information and consideration.

Yours truly,

  
P. G. Pagé  
Director of Council and Statutory Services & City Clerk

SEP:

Attach.

c.c. Advisory Committees ✓